

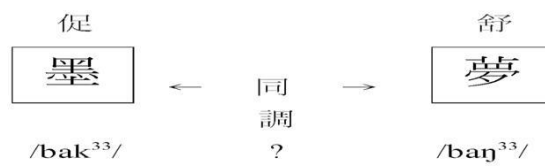
語言學研究所

壹、研究工作重要成果

一、台灣閩南語聲調的歸類：一個概念形成的個案研究（主持人：孫天心）

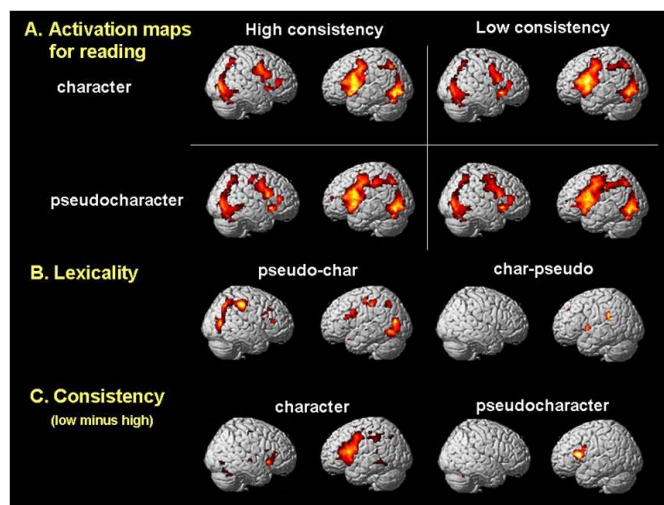
本文採用概念形成實驗方法，進行檢驗舒促音節聲調感知之心理語言學實驗。通過訓練台北地區閩南語母語人士分辨聲調異同，並使其參與辨聽調值近似而音節舒促不同之錄音樣本，以探索受試者是否將其歸類為「同調」。

實驗結果說明，正如人類形成之其他概念一樣，「同調」概念也具有模糊性。音節結構差別愈大，建立「同調」概念便愈為困難。



二、漢語文字辨識中表音一致性與詞彙效應的認知與神經機制（主持人：李佳穎）

本研究旨在探討漢語文字辨識中形音轉換的認知與神經機制。從假字唸名的行為研究結果得知，即使在中文這種非拼音文字中，讀者仍可主動使用聲旁表音一致性的特性來提取其可能讀音訊息。而利用功能性磁振造影的技術，證實唸聲旁表音不一致的字在左大腦下額葉、下頂葉，以及枕葉與顳葉交界處等區域的活化程度較一致字來得高，顯示大腦在處理這類文字時，在這些部位需要比較多的激活量。進一步比較處理假字與真字的大腦活動，也在類似的神經網絡上顯示詞彙效果。這些結果顯示了中文形音轉換所涉及的大腦活化區域，與拼音文字的相關研究相當接近，證實不同語言與文字系統，實際上使用了類似的神經機制在處理形音對應的問題。最重要的是，本研究證實左下枕葉與顳葉交界，也就是過去認為與字形處理最有關的區域，也涉及了字音的分析。這個效果在非拼音文字中獲得證實，尤為重要。



貳、著作目錄

江敏華 (CHIANG, MIN-HUA)

1. 學術會議(研討會)論文

黃菊芳、江敏華，2010，〈新埔四縣客語舌葉音的產生〉，發表於國際中國語言學學會第18屆年會暨北美洲漢語語言學第22次會議 (IACL-18 & NACCL-22)，美國哈佛大學：國際中國語言學學會，2010-05-20 ~ 2010-05-22。

江敏華、黃彥菁，2010，〈《客英大辭典》客語辭彙釋義與文化初探〉，發表於第八屆台灣語言及其教學國際學術研討會，國立聯合大學：臺灣語文學會、國立聯合大學客家研究學院、國立聯合大學客家語言與傳播研究所、國立聯合大學經濟與社會研究所、國立聯合大學資訊與社會研究所、中央研究院語言學研究所，2010-10-15 ~ 2010-10-16。

黃菊芳、江敏華，2010，〈後龍海陸客家話的語音變異〉，發表於第八屆台灣語言及其教學國際學術研討會，國立聯合大學：臺灣語文學會、國立聯合大學客家研究學院、國立聯合大學客家語言與傳播研究所、國立聯合大學經濟與社會研究所、國立聯合大學資訊與社會研究所、中央研究院語言學研究所，2010-10-15 ~ 2010-10-16。

江敏華，2010，〈從分群觀點看東部贛語與客家話的關係〉，發表於第六屆中國地域文化與語言國際研討會 (The Sixth International Symposium on Chinese Regional Culture and Language)，韓國漢陽大學：第六屆中國地域文化與語言國際研討會 (The Sixth International Symposium on Chinese Regional Culture and Language)，2010-04-30 ~ 2010-05-01。

余文生 (EVANS, JONATHAN)

1. 期刊論文

Evans, P. J., Chu, M. -N., Aston, J. A. D., Su, C. -Y., 2010, "Linguistic and Human Effects on F0 in a Tonal Dialect of Qiang", *Phonetica*, 67, 82-99. (SCI, SSCI, A&HCI, S&BS, A&H, BIOSIS) (IF: 0.591; SCI ranking: 67.9%; SSCI ranking: 59.1%)

Aston, J. A. D., Chiou, J. M., Evans, J. P., 2010, "Linguistic Pitch Analysis Using Functional Principal Component Mixed Effect Models", *Journal of the Royal Statistical Society, Series C*, 59.2, 297-317. (ISI)

吳瑞文 (WU, RUI-WEN)

1. 期刊論文

吳瑞文，2010，〈論閩東霞浦方言 mang2 nau5 的來歷及相關問題〉，《中國語言學集刊》，第4卷第2期。

吳瑞文，2010，〈論梗攝開口字在共同閩語中的演變與層次〉，《語言暨語言學》，第11卷第2期，頁297-334。(A&HCI)

2. 學術會議(研討會)論文

吳瑞文，2010，〈論閩中三明方言幾個後綴的語法功能及來源〉，共 14 頁，發表於日本中國語學會第六十屆全國大會，日本，橫濱。：神奈川大學，2010-11-12 ~ 2010-11-14。

吳瑞文，2010，〈從比較構擬的觀點論兩個閩語的音韻現象〉，共 20 頁，發表於中國音韻學研究會第十六屆學術討論會暨漢語音韻學第十一屆國際學術研討會，中國，太原：山西大學，2010-08-12 ~ 2010-08-15。

吳瑞文，2010，〈論曾攝開口字在共同閩語中的演變與層次〉，共 22 頁，發表於第十八屆國際中國語言學會暨第二十二屆北美語言學學會聯合會議(IACL-18 & NACCL-22 Joint Conference)，Boston, U.S.：Harvard University，2010-05-19 ~ 2010-05-22。

吳瑞文，2010，〈從比較的觀點論閩南語「進行/持續」體標記的來源〉。中央研究院語言學研究所成所六週年慶研究成果發表會。臺灣，南港，中央研究院。

吳瑞文，2010，〈論閩東霞浦方言 mang2 nau5 的來歷及相關問題〉，共 15 頁，發表於第十一屆閩方言國際學術研討會，中國，漳州：漳州師範學院，2010-01-09 ~ 2010-01-11。

3. 他類論文

吳瑞文，2010，〈淺談福建省三明話的兩種「子」後綴〉，《中央研究院週報》，第 1278 號知識天地。

李佳穎 (LEE, CHIA-YING)

1. 期刊論文

Lee, C.-Y., Huang, H.-W., Kuo, W.-J., Tsai, J.-L. & Tzeng, O. J.-L., 2010, "Cognitive and neural basis of the consistency and lexicality effects in reading Chinese", *Journal of Neurolinguistics*, 23, 10-27. (SCI, SSCI) (IF: 1.66; SCI ranking: 76.6%; SSCI ranking: 14%, 56.2%)

李佳穎，2010，〈中文識字的認知與神經基礎〉，《基礎教育學報》，18(2):63-85。

2. 專書(論文集)之一章

Huang, C.-Y. and Lee, C.-Y., in press, "Hemispheric processing of Chinese polysemy in the disyllabic verb/noun compounds: an event-related potential study", editor(s): B. Murphy, K. M. K. Chang, and A. Korhonen, *Proceedings of the NAACL HLT 2010 First Workshop on Computational Neurolinguistics*, pp. 45-51, Los Angeles: Association for Computational Linguistics.

李佳穎，2010，〈語言與閱讀〉，李俊仁等編，《大腦、認知與閱讀》，頁 167-188，台北：信誼基金會。

3. 學術會議(研討會)論文

李佳穎, 曾郁琳, 林宛萱, 2010, 〈以事件誘發電位探討閱讀障礙學童與一般學童對

- 構字規則之掌握〉，發表於 2010 年台灣學障學會年會暨學術研討會，台中：台灣學障學會，2010-03-13。
- 林宛萱，曾郁琳，吳欣治，李佳穎，2010，〈臺灣發展性閱讀障礙和一般學童對聲調、音首及韻尾差異的處理特性〉，發表於 2010 年台灣學障學會年會暨學術研討會，台中：台灣學障學會，2010-03-13。
- Huang, H.W., Tsai, J.L., and Lee, C.Y., 2010, “Sublexical ambiguity effects in reading Chinese disyllabic compounds”, paper presented at *Neurobiology of Language Conference*, San Diego, USA: Society for Neuroscience, 2010-11-10 ~ 2010-11-17.
- Cheng, Y.-Y., Yeh, P-W. and Lee, C.-Y., 2010, “The mismatch negativity to the tonal changes of pseudosyllables in adults and preschoolers”, paper presented at *Neurobiology of Language Conference*, San Diego, USA: Society for Neuroscience, 2010-11-10 ~ 2010-11-17.
- Huang, C.-Y. and Lee, C.-Y., 2010, “Hemispheric processing of Chinese polysemy in the disyllabic verb/noun compounds: an event-related potential study”, paper presented at *Proceedings of 1st Workshop on Computational Neurolinguistics, NAACL-HLT*, Los Angeles, USA.: Association for Computational Linguistics, 2010-06-01 ~ 2010-06-06.
- Liu, C.-L., Lai, M.-H., Chuang, Y.-H., & Lee, C.-Y. , 2010, “Visually and Phonologically Similar Characters in Incorrect Simplified Chinese Words.”, paper presented at *Proceedings of the Twenty Third International Conference on Computational Linguistics (COLING'10)*, Beijing, China.: Chinese Information Processing Society of China, 2010-08-23 ~ 2010-08-27.
- 李嘉玲、張裕淇、李佳穎及劉昭麟，2010，〈結合認知理論之電腦輔助漢字教學遊戲〉，發表於 TANET 2010 台灣網際網路研討會，台南：國立台南大學，2010-10-27 ~ 2010-10-29。

林英津 (LIN, YING-CHIN)

1. 期刊論文

- 林英津, 2010, “試論西夏語的𐽀𐽁𐽂𐽃「一生補處」——西夏語、漢語、梵文對勘”, *西夏研究*, 2, 61-76.
- 林英津, 2010, “試論西夏語的𐽄𐽅𐽆𐽇 $\eta^2 \cdot ja^1 wja^1 lhwu^1$ 「我所制衣」及其相關問題”, *西域歷史語言研究集刊*, 4, 201-216.
- 林英津, 2010, “透過翻譯漢(譯)文本佛學文獻，西夏人建構本民族佛學思想體系的嘗試：以「西夏文本慧忠《心經》注」為例”, *西夏學*, 6, 19-56.

2. 專書(論文集)之一章

- 林英津, 2010, “原住民族語言政策的觀察：從「國語政策」到原民會的「族語認證」”, editor(s): 黃樹民、章英華, *台灣原住民族政策變遷與社會發展(第六章)*, pp. 297-355, 台北: 中研院民族所.

3. 學術會議(研討會)論文

- Lin Ying-chin, 2010, “How the Tangut people developed their own understanding of

Buddhist ideology via the interpretation of Chinese translation.—A very interesting example: “The Tangut version of “Prajñāpāramitāhṛdayasūtram” with Huizhong’s commentary”, paper presented at *International Workshop on the Tangut Language and Buddhism*, Tokyo: Research Institute for Languages and Cultures of Asia and Africa, 2010-03-20.

林英津, 2010, “根據西夏語譯佛經的對音資料觀察中古（晚期）漢語的西北方音”, paper presented at 第16屆中國音韻學暨第11屆漢語音韻學研討會, 太原: 山西大學, 2010-08-12 ~ 2010-08-15.

林英津, 2010, “三讀《番漢合時掌中珠·序》”, paper presented at 中研院語言所本年度講論會, 南港: 中研院語言所, 2010-09-20.

林英津, 2010, “論西夏語的 𐞑 ko¹: 𐞑 tshja¹ 與 𐞑 dza¹: 𐞑 tsha¹ ——少數民族語言規劃的觀點”, paper presented at 首屆中國少數民族古籍文獻國際學術研討會, 北京: 中央民族大學, 2010-10-20 ~ 2010-10-21.

林英津, 2010, “再談西夏語音韻系統的構擬——敬覆鄭張尚芳先生”, paper presented at 薪火相傳——西夏學國際學術研討會, 北京: 中國社會科學院民族與人類學研究所, 2010-10-23.

林英津, 2010, “閱讀《掌中珠·序》, 論西夏人心目中的 𐞑 zar¹ 「漢」”, paper presented at 中國社會科學院民族與人類學研究所訪問講學, 北京: 民族與人類學研究所, 2010-10-25.

林英津, 2010, “西夏文本《目得迦·卷十·第七子攝頌》”, paper presented at 中國社會科學院民族與人類學研究所訪問講學, 北京: 民族與人類學研究所, 2010-10-27.

孫天心 (SUN, JACKSON T.-S.)

1. 期刊論文

Jackson T.-S. Sun, 2010, “Tone Categorization in Taiwanese: A Case Study in Concept Formation”, *Journal of Chinese Linguistics*, 38.1: 115-133. (SSCI, A&HCI) (IF: 0.182; SSCI ranking: 82.8%)

2. 學術會議(研討會)論文

孫天心 (共同作者: 林幼菁), 2010, “Vowel Velarization in Puxi Shangzhai”, paper presented at *2nd Workshop on Tibeto-Burman Languages of Sichuan*, Beijing: Beijing University, 2010-10-29 ~ 2010-11-02.

張永利 (Chang, Henry Yungli)

1. 期刊論文

Chang, Henry Yungli. 2010. On the syntax of Formosan adverbial verb constructions. *Austronesian and Theoretical Linguistics*, edited by Raphael Mercado, Eric Potsdam, and Lisa Travis, 183-211, Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

2. 學術會議(研討會)論文

Chang, Henry Y. 2010. Argument realization in Tsou. Paper presented at Cairns

Institute, James Cook University, Australia, 3 September 2010.

Chang, Henry Y. 2010. Reference voice and ditransitive alignment in Tsou. Paper presented at IsCLL-12, Academia Sinica, 19-21 June 2010.

Chang, Henry Y. 2010. The high-low dichotomy and Tsou applicatives. Paper presented at AFLA-17, Stony Brook University, New York.

3. 他類論文

張永利. 2010. <台灣南島語言語法：語言類型與理論的啟示> [國科會人文與社會科學簡訊]，12.1: 112-128.

曾淑娟 (TSENG, SHU-CHUAN)

1. 期刊論文

Tseng, S.-C., 2010, "Directional complements in Taiwan Mandarin natural speech", *Language and Linguistics*, 11(3), 469-501. (SSCI) (IF: 0.041; SSCI ranking: 96.8%)

2. 專書(論文集)之一章

曾淑娟，2010，〈中文導讀：Logics of Conversation〉，Asher and Lascarides 編，*《Logics of Conversation》*，頁 F11-22，Cambridge：Cambridge University Press。

3. 學術會議(研討會)論文

Tseng, S.-C. and Y.-R. Huang, 2010, "A socio-phonetic analysis of Taiwan Mandarin interview speech", 67-70 pages, paper presented at *DiSS-LPSS Joint Workshop 2010*, Tokyo: National Institute for Japanese Language, 2010-09-25 ~ 2010-09-26.

Tseng, S.-C., P.-C. Tsou, K. Kuei, and C.-W. Lee, 2010, "Assessing sentence repetition and narrative speech data produced by hearing-impaired and normally hearing children", 11-14 pages, paper presented at *DiSS-LPSS Joint Workshop 2010*, Tokyo: National Institute for Japanese Language, 2010-09-25 ~ 2010-09-26.

Tseng, S.-C. and Y.-R. Huang, 2010, "A socio-phonetic analysis of Taiwan Mandarin interview speech", 67-70 pages, paper presented at *DiSS-LPSS Joint Workshop 2010*, Tokyo: National Institute for Japanese Language, 2010-09-25 ~ 2010-09-26.

Liu, Y.-F., S.-C. Tseng, J.-S. R. Jang, and C.-H. A. Chen, 2010, "Coping imbalanced prosodic unit boundary detection with linguistically motivated prosodic features", 1417-1420 pages, paper presented at *INTERSPEECH 2010*, Makuhari: ISCA, 2010-09-30 ~ 2010-10-01.

湯志真 (TANG, CHIH-CHEN JANE)

1. 學術會議(研討會)論文

Tang, C.-C. J., 2010, "Degrees of Grammaticalization: Evidence from Lexical and Syntactic Noun Incorporation to Spatial Verbs in Paiwan", paper presented at *the 12th International Symposium on Chinese Language and Linguistics*, Taipei: Academia Sinica, 2010-06-19 ~ 2010-06-21.

Tang, C.-C. J., 2010, “Comitativity vs. Coordination in Chinese: A Non-unified Analysis of Gen”, paper presented at *the 7th Workshop on Formal Syntax & Semantics*, Taipei: Academia Sinica, 2010-04-23 ~ 2010-04-25.

Tang, C.-C. J., 2010, “Lexical vs. Syntactic Formation of Composite Coordinators in Paiwan, Amis, Atayal, Saisiyat and Puyuma: A Feature Analysis”, paper presented at *the Linguistics Colloquium*, Taipei: Academia Sinica, 2010-09-06.

Tang, C.-C. J., 2010, “Coordination vs. Comitativity: A Comparative Study of English, Mandarin and Paiwan”, paper presented at *the Linguistics Workshop*, Taipei: Academia Sinica, 2010-03-01.

2. 研究/計畫報告

湯志真, 2010, *名詞修飾標誌的分佈限制：英語、漢語以及台灣南島語的比較研究*, commissioned by 國科會。

黃慧娟 (HUANG, HUI-CHUAN)

1. 學術會議(研討會)論文

Hui-chuan J. Huang., 2010, “Variations in Squaliq Atayal morphologically induced vowel syncope.”, paper presented at *the 18th Manchester Phonology Meeting.*, Manchester, UK.: University of Manchester., 2010-05-20 ~ 2010-05-22.

Edmondson, Jerold A. , Yueh-chin Chang, Hui-chuan J. Huang, Feng-fan Hsieh, and Yuren Peng., 2010, “Reinforcing voiceless stop codas in Taiwanese and other E & SE Asian Languages: laryngoscopic case studies.”, paper presented at *the 12th Conference on Laboratory Phonology.*, Albuquerque, New Mexico, USA.: University of New Mexico., 2010-07-08 ~ 2010-07-10.

齊莉莎 (ZEITOUN, ELIZABETH)

1. 期刊論文

Zeitoun, Elizabeth, Stacy F. Teng, Raleigh Ferrell, 2010, “Reconstruction of ‘2’ in PAN and related issues”, *Language and Linguistics*, 11.4: 853-884. (SSCI) (IF: 0.041; SSCI ranking: 97.1%)

2. 學術會議(研討會)論文

Zeitoun, Elizabeth, 2010, “More on reduplication in Saisiyat”, Paper presented at *The 6th anniversary commemoration of the establishment of the Institute of Linguistics*, Academia Sinica, Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica, 2010-03-01.

鄭秋豫 (TSENG, CHIU-YU)

1. 主編之專書(論文集)

Shuichi Itahashi and Chiu-yu Tseng, 2010, *Computer Processing of Asian Spoken*

Languages, 372 pages, Los Angeles, U.S.A.: Consideration Books, c/o The Americas Group.

2. 期刊論文

鄭秋豫，2010，〈語篇的基頻構組與語流韻律體現〉，《語言暨語言學》，11.2, pp. 183-218。(SSCI, A&HCI)

3. 專書(論文集)之一章

Chiu-yu Tseng and Aijun Li, 2010, “Phonology, Phonetics, Prosody, and Orthography of Chinese”, editor(s): Shuichi Itahashi and Chiu-yu Tseng, *Computer Processing of Asian Spoken Languages*, pp. 16-19, U.S.A: Consideration Books, c/o The Americas Group.

Chiu-yu Tseng, 2010, “Sinica COSPRO—Corpus and Tools for Mandarin Fluent Speech Prosody”, editor(s): Shuichi Itahashi and Chiu-yu Tseng, *Computer Processing of Asian Spoken Languages*, pp. 184-188, U.S.A: Consideration Books, c/o The Americas Group.

4. 學術會議(研討會)論文

Chiu-yu Tseng and Tanya Visceglia, 2010, “AESOP (Asian English Speech Corpus Project) and TWNAESOP”, 10 pages, paper presented at *2010 International Conference and Workshop on TEFL & Applied Linguistics*, Taoyuan, Taiwan: Ming Chuan University, 2010-03-12 ~ 2010-03-13.

Chiu-yu Tseng, 2010, “From Ripples and Waves to Tide—Sentence Prosody and Beyond.”, paper presented at *IACL-18 & NACCL-22 Joint Conference*, Boston, USA: IACL & NACCL, 2010-05-20 ~ 2010-05-22.

Chiu-yu Tseng, 2010, “Beyond Sentence Prosody.”, 10 pages, paper presented at *Interspeech 2010*, Makuhari, Japan: ISCA, 2010-09-26 ~ 2010-09-30.

Tanya Visceglia, Chiu-yu Tseng, Zhao-yu Su and Chi-Feng Huang, 2010, “Interaction of Lexical and Sentence Prosody in Taiwan L2 English.”, 4 pages, paper presented at *Interspeech 2010 Satellite Workshop on Second Language Studies: Acquisition, Learning, Education and Technology*, Tokyo, Japan: SLaTE & AESOP, 2010-09-22 ~ 2010-09-24.

Chiu-yu Tseng, Zhao-yu Su, Chi-Feng Huang and Tanya Visceglia, 2010, “An Initial Investigation of L1 and L2 Discourse Speech Planning in English.”, 5 pages, paper presented at *ISCSLP 2010 (The 7th International Symposium on Chinese Spoken Language Processing)*, Tainan & Sun Moon Lake, Taiwan: National Cheng Kung University, 2010-11-29 ~ 2010-12-03.

Tanya Visceglia, Chiu-yu Tseng, Zhao-yu Su, and Chi-Feng Huang, 2010, “Discourse Prosody Planning in L1 and L2 English.”, 6 pages, paper presented at *Oriental COCODA 2010*, Kathmandu, Nepal: CECODES, 2010-11-24 ~ 2010-11-25.

Chiu-yu Tseng, Zhao-yu Su and Lin-shan Lee, 2010, “Prosodic Patterns of Information Structure in Spoken Discourse—a Preliminary Study of Mandarin Spontaneous Lecture vs. Read Speech”, 4 pages, paper presented at *Speech Prosody 2010*,

Chicago, U.S.A.: ISCA, 2010-05-11 ~ 2010-05-14.

5. 研究/計畫報告

鄭秋豫, 2010, 「亞洲口音英語跨國語音資料庫—建構台灣口音英語語音資料庫」研究成果期中進度報告書(第一年), 75 pages, commissioned by 蔣經國國際學術交流基金會。

鄭秋豫, 2010, 「新世代自動語音辨識技術之研究第二階段(子計畫五)-韻律屬性與語音事件偵測之研究」研究成果期中進度報告書(第二年), 30 pages, commissioned by 國科會。

鄭秋豫, 2010, 「語音科技開發導向的口語篇章韻律研究」研究成果報告(第三年), 142 pages, commissioned by 國科會。

鄧芳青 (TENG, FANG-CHING)

1. 期刊論文

Elizabeth Zeitoun, Stacy Fang-ching Teng, Raleigh Ferrell, 2010, "Reconstruction of '2' in PAN and related issues", *Language and Linguistics*, 11(4), 853-884. (SSCI, A&HCI) (IF: 0.041; SSCI ranking: 96.8%)

Stacy Fang-ching Teng, Malcolm Ross, 2010, "Squib: Is Puyuma a primary branch of Austronesian? A reply to Sagart", *Oceanic Linguistics*, 49(2), 543-588. (A&HCI)

蕭素英 (HSIAO, SU-YING)

1. 專書(論文集)之一章

蕭素英、蔡瑋芬, 2010, 〈近現代閩南語中“步”之詞彙變化〉, 鄭錦全、曾金金編, 《二十一世紀初葉兩岸四地漢語變異》, 頁 227-259, 台北: 新學林。

2. 學術會議(研討會)論文

Hsiao, Su-ying, 2010, "On a rubbing with an Uighur-like script in the Fu Ssu-nien Library of Academia Sinica", 33 pages, paper presented at *the 53rd Meeting of the Permanent International Altaistic Conference (PIAC 53)*, Saint-Petersburg, Russia: Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences, 2010-07-25 ~ 2010-07-30.

Hsiao, Su-ying, 2010, "Finiteness and Subject case marking in Mongolian relative clauses", paper presented at *The 7th Workshop on Formal Syntax and Semantics*, Taipei: Institute of Linguistics, Academia Sinica, 2010-04-23 ~ 2010-04-25.

蕭素英、余瓊怡, 2010, 〈語料庫為本的閩南語詞彙變化研究: 以行、步、走為例〉, 共 24 頁, 發表於第八屆台灣語言及其教學國際學術研討會, 苗栗: 國立聯合大學、台灣語文學會, 2010-10-15 ~ 2010-10-16。

Hsiao, Su-ying, Nasunurtu, 2010, "Linguistic characteristics of the 1716 Beijing woodblock version of Mongolian Geser: A preliminary Study", 12 pages, paper presented at *首屆中國少數民族古籍文獻國際學術研討會(First International Conference on Ancient Manuscripts and Literatures of the Minorities in China)*, 中國北京: 中央民族大學中國少數民族語言文學學院, 2010-10-20 ~ 2010-10-22.

3. 研究/計畫報告

蕭素英，2010，《蒙古語時間語法系統歷時研究（Ⅲ）研究成果報告（精簡版）》，共 26 頁，國科會委託。

4. 他類論文

蕭素英、詹景勛，2010，〈後設資料與相關國際標準〉，《語料庫建置入門數位化工作流程指南》，14-25。

蕭素英，2010，〈語料庫建置流程〉，《語料庫建置入門數位化工作流程指南》，26-31。

魏培泉 (WEI, PEI-CHUAN)

1. 期刊論文

魏培泉, 2010, “「是否-V(N)P」句式的由來”, 《語言暨語言學》, 《語言暨語言學》11.2: 335-392. (SSCI)

2. 專書(論文集)之一章

魏培泉, 2010, “《關尹子》非先秦作品之語言証據”, editor(s): 鄭吉雄、佐藤鍊太郎, 臺日學者論經典詮釋中的語文分析, pp. 95-128, 台北: 台灣學生書局.